

Dziennik Urzędowy L 329

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 47
4 listopada 2004

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1916/2004 z dnia 3 listopada 2004 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1917/2004 z dnia 2 listopada 2004 r. ustanawiające wartości jednostkowe w celu określenia wartości celnej niektórych łatwo psujących się towarów** 3

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1918/2004 z dnia 3 listopada 2004 r. zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004, na rok gospodarczy 2004/2005 9

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1919/2004 z dnia 3 listopada 2004 r. w sprawie skorygowania opłat przywozowych w sektorze zbóż 11

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Komisja

2004/747/WE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 26 października 2004 r. ustalająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/25/EWG w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli owiec i kóz (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4092) ⁽¹⁾** 14

Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej

★ **Wspólne stanowisko Rady 2004/748/WPZiB z dnia 2 listopada 2004 r. dotyczące tymczasowego przyjęcia niektórych Palestyńczyków przez Państwa Członkowskie Unii Europejskiej** 20

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1916/2004

z dnia 3 listopada 2004 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 4 listopada 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 3 listopada 2004 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	53,6
	204	68,7
	999	61,2
0707 00 05	052	96,8
	999	96,8
0709 90 70	052	86,2
	204	54,8
	388	34,1
	999	58,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,2
	624	93,1
	999	83,7
0805 50 10	052	60,9
	388	35,0
	524	64,5
	528	46,8
	999	51,8
0806 10 10	052	96,9
	400	192,7
	508	248,9
	624	179,5
	999	179,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	58,3
	388	101,4
	400	97,0
	404	87,1
	512	82,6
	720	64,5
	800	198,6
	804	106,7
	999	99,5
0808 20 50	052	114,0
	720	48,0
	999	81,0

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1917/2004**z dnia 2 listopada 2004 r.****ustanawiające wartości jednostkowe w celu określenia wartości celnej niektórych łatwo psujących się towarów**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ⁽²⁾, a w szczególności jego art. 173, ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 173 do 177 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 przewidują, że Komisja okresowo ustala wartości jednostkowe dla produktów wskazanych w klasyfikacji w załączniku 26 do tego rozporządzenia.

- (2) Stosowanie zasad i kryteriów określonych w wyżej wymienionych artykułach do elementów przekazanych Komisji zgodnie z art. 173 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 prowadzi do ustanowienia wartości jednostkowych określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia w stosunku do produktów, o których mowa,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wartości jednostkowe określone w art. 173 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93 ustanawia się zgodnie z tabelą zawartą w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 5 listopada 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

Olli REHN

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2700/2000 (Dz.U. L 311 z 12.12.2000, str. 17).

⁽²⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2286/2003 (Dz.U. L 343 z 31.12.2003, str. 1).

ZAŁĄCZNIK

Pozycja	Wyszczególnienie	Liczba wartości jednostkowych na 100 kg					
	Gatunki, Odmiany, Kod CN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Ziemniaki młode 0701 90 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.30	Cebula (inna niż do sadzenia) 0703 10 19	38,49 132,90 348,45	22,19 25,97 26,78	1 213,78 16,59	286,08 166,46	602,24 9 230,67	9 470,08 1 537,29
1.40	Czosnek 0703 20 00	104,36 360,35 944,80	60,17 70,42 72,60	3 291,10 44,97	775,69 451,35	1 632,93 25 028,41	25 677,55 4 168,27
1.50	Pory ex 0703 90 00	66,37 229,16 600,85	38,26 44,79 46,17	2 092,98 28,60	493,30 287,04	1 038,46 15 916,85	16 329,67 2 650,82
1.60	Kalafior 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Kapusta biała i czerwona 0704 90 10	22,04 76,10 199,53	12,71 14,87 15,33	695,03 9,50	163,81 95,32	344,85 5 285,63	5 422,72 880,28
1.90	Brokuly lub kalarepa (<i>Brassica oleracea</i> . var. <i>italica</i>) ex 0704 90 90	61,43 212,11 556,13	35,41 41,45 42,73	1 937,20 26,47	456,58 265,67	961,17 14 732,14	15 114,24 2 453,51
1.100	Kapusta pekińska ex 0704 90 90	75,36 260,20 682,23	43,45 50,85 52,42	2 376,48 32,47	560,12 325,92	1 179,13 18 072,84	18 541,57 3 009,88
1.110	Salata głowiasta 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Marchew ex 0706 10 00	26,74 92,33 242,08	15,42 18,04 18,60	843,25 11,52	198,75 115,65	418,39 6 412,79	6 579,11 1 068,00
1.140	Rzodkiewka ex 0706 90 90	44,01 151,96 398,42	25,37 29,70 30,62	1 387,86 18,96	327,11 190,33	688,61 10 554,48	10 828,22 1 757,76
1.160	Groch (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	438,62 1 514,46 3 970,81	252,86 295,98 305,12	13 831,82 189,00	3 260,07 1 896,94	6 862,88 105 189,37	107 917,57 17 518,40

Pozycja	Wyszczególnienie	Liczba wartości jednostkowych na 100 kg					
	Gatunki, Odmiany, Kod CN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Fasola						
1.170.1	— Fasola (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	113,54 392,04 1 027,91	65,46 76,62 78,99	3 580,60 48,93	843,93 491,05	1 776,57 27 230,07	27 936,32 4 534,94
1.170.2	— Fasola (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	202,57 699,43 1 833,87	116,78 136,69 140,92	6 388,04 87,29	1 505,62 876,07	3 169,53 48 580,34	49 840,32 8 090,65
1.180	Bób ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Karczochy 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Szparagi						
1.200.1	— zielone ex 0709 20 00	235,88 814,43 2 135,38	135,98 159,17 164,09	7 438,33 101,64	1 753,17 1 020,11	3 690,65 56 567,66	58 034,81 9 420,87
1.200.2	— pozostałe ex 0709 20 00	502,84 1 736,21 4 552,23	289,89 339,32 349,80	15 857,13 216,67	3 737,42 2 174,69	7 867,77 120 591,59	123 719,27 20 083,51
1.210	Oberzyny (baklazany) 0709 30 00	101,91 351,88 922,60	58,75 68,77 70,89	3 213,75 43,91	757,46 440,74	1 594,56 24 440,22	25 074,11 4 070,31
1.220	Seler naciowy (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i>) ex 0709 40 00	83,53 288,41 756,20	48,16 56,37 58,11	2 634,12 35,99	620,85 361,25	1 306,96 20 032,16	20 551,72 3 336,19
1.230	Pieprznik jadalny 0709 59 10	553,21 1 910,12 5 008,21	318,93 373,31 384,84	17 445,48 238,38	4 111,79 2 392,52	8 655,86 132 670,82	136 111,79 22 095,21
1.240	Papryka słodka 0709 60 10	99,37 343,10 899,57	57,29 67,05 69,12	3 133,54 42,82	738,56 429,74	1 554,76 23 830,24	24 448,31 3 968,73
1.250	Koper 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Słodkie ziemniaki, całe, świeże (przeznaczone do spożycia przez ludzi) 0714 20 10	76,23 263,19 690,07	43,94 51,44 53,03	2 403,76 32,85	566,55 329,66	1 192,67 18 280,35	18 754,47 3 044,44
2.10	Kasztany (<i>Castanea</i> spp.), świeże ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ananas, świeży ex 0804 30 00	80,73 278,75 730,86	46,54 54,48 56,16	2 545,86 34,79	600,04 349,15	1 263,17 19 360,98	19 863,13 3 224,41

Pozycja	Wyszczególnienie	Liczba wartości jednostkowych na 100 kg					
	Gatunki, Odmiany, Kod CN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Awokado, świeże ex 0804 40 00	131,07 452,55 1 186,55	75,56 88,44 91,18	4 133,21 56,48	974,17 566,84	2 050,76 31 432,61	32 247,85 5 234,84
2.50	Guawa, mango, świeże ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Słodkie pomarańcze, świeże:						
2.60.1	— Krwiste i półkrwiste 0805 10 10	52,21 180,27 472,66	30,10 35,23 36,32	1 646,44 22,50	388,06 225,80	816,91 12 521,00	12 845,75 2 085,27
2.60.2	— Nawele, Naweliny, Nawelaty, Salustiany, Vernasy, Valencjany, Maltańskie, Szamutiasy, Owalisy, Trovita i Hamliny 0805 10 30	65,33 225,56 591,41	37,66 44,08 45,45	2 060,11 28,15	485,56 282,53	1 022,16 15 666,91	16 073,25 2 609,19
2.60.3	— Pozostałe 0805 10 50	57,48 198,45 520,32	33,13 38,78 39,98	1 812,48 24,77	427,19 248,57	899,29 13 783,70	14 141,20 2 295,56
2.70	Mandarynki (łącznie z tangerinami i satsumas), świeże, klementynki, wilkingi i podobne hybrydy cytru- sowe, świeże						
2.70.1	— Klementynki ex 0805 20 10	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
2.70.2	— Monrealesy i satsumas ex 0805 20 30	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
2.70.3	— Mandarynki i wilkingi ex 0805 20 50	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
2.70.4	— Tangeryny i pozostałe ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— — —	— — —	— —	— —	— —	— —
2.85	Limy (<i>Citrus aurantifolia</i>), świeże 0805 50 90	104,68 361,45 947,69	60,35 70,64 72,82	3 301,16 45,11	778,06 452,73	1 637,93 25 104,96	25 756,08 4 181,02
2.90	Grejpfruty, świeże						
2.90.1	— białe ex 0805 40 00	75,23 259,76 681,07	43,37 50,77 52,33	2 372,42 32,42	559,16 325,36	1 177,12 18 041,99	18 509,93 3 004,74
2.90.2	— różowe ex 0805 40 00	87,07 300,64 788,26	50,20 58,76 60,57	2 745,79 37,52	647,17 376,57	1 362,37 20 881,44	21 423,02 3 477,63

Pozycja	Wyszczególnienie	Liczba wartości jednostkowych na 100 kg					
	Gatunki, Odmiany, Kod CN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Winogrona stołowe 0806 10 10	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.110	Arbuzy 0807 11 00	51,09 176,40 462,52	29,45 34,48 35,54	1 611,12 22,01	379,73 220,95	799,38 12 252,40	12 570,18 2 040,53
2.120	Melony (inne niż arbuzy)						
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (w tym cantalene), onteniente, piel de sapo (w tym verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	45,19 156,05 409,14	26,05 30,50 31,44	1 425,20 19,47	335,91 195,46	707,14 10 838,47	11 119,58 1 805,06
2.120.2	— Pozostałe ex 0807 19 00	90,35 311,97 817,96	52,09 60,97 62,85	2 849,28 38,93	671,56 390,76	1 413,72 21 668,43	22 230,43 3 608,69
2.140	Gruszki						
2.140.1	— Gruszki — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Pears — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	— Pozostałe ex 0808 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Morele 0809 10 00	214,58 740,90 1 942,59	123,71 144,80 149,27	6 766,78 92,46	1 594,89 928,02	3 357,45 51 460,58	52 795,26 8 570,33
2.160	Wiśnie i czereśnie 0809 20 95 0809 20 05	502,98 1 736,69 4 553,48	289,97 339,41 349,90	15 861,47 216,73	3 738,45 2 175,29	7 869,93 120 624,66	123 753,20 20 089,02
2.170	Brzoskwinie 0809 30 90	111,40 384,64 1 008,50	64,22 75,17 77,50	3 513,00 48,00	827,99 481,78	1 743,03 26 715,95	27 408,86 4 449,32
2.180	Nektaryny ex 0809 30 10	58,12 200,68 526,16	33,51 39,22 40,43	1 832,81 25,04	431,98 251,36	909,38 13 938,34	14 299,84 2 321,31
2.190	Śliwki 0809 40 05	152,55 526,72 1 381,02	87,94 102,94 106,12	4 810,60 65,73	1 133,83 659,74	2 386,86 36 584,06	37 532,91 6 092,77
2.200	Truskawki i poziomki 0810 10 00	330,34 1 140,59 2 990,55	190,44 222,91 229,80	10 417,22 142,34	2 455,27 1 428,65	5 168,67 79 221,78	81 276,48 13 193,72

Pozycja	Wyszczególnienie	Liczba wartości jednostkowych na 100 kg					
	Gatunki, Odmiany, Kod CN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Maliny 0810 20 10	304,95 1 052,93 2 760,71	175,80 205,78 212,14	9 616,60 131,40	2 266,57 1 318,85	4 771,43 73 133,11	75 029,90 12 179,70
2.210	Owoce z gatunku <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	1 605,61 5 543,85 14 535,59	925,63 1 083,47 1 116,94	50 632,91 691,86	11 933,86 6 943,94	25 122,34 385 057,39	395 044,28 64 128,06
2.220	Owoce kiwi (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	143,99 497,18 1 303,57	83,01 97,17 100,17	4 540,84 62,05	1 070,25 622,74	2 253,01 34 532,55	35 428,19 5 751,10
2.230	Granaty ex 0810 90 95	111,81 386,06 1 012,22	64,46 75,45 77,78	3 525,94 48,18	831,04 483,56	1 749,45 26 814,35	27 509,81 4 465,70
2.240	Khakis (w tym owoce sharon) ex 0810 90 95	163,12 563,21 1 476,70	94,04 110,07 113,47	5 143,89 70,29	1 212,38 705,45	2 552,22 39 118,67	40 133,26 6 514,88
2.250	Liczi (śliwki chińskie) ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1918/2004**z dnia 3 listopada 2004 r.****zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004, na rok gospodarczy 2004/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1423/95 z dnia 23 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące przywozu produktów innych niż melasy w sektorze cukru⁽²⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 2 akapit drugi, zdanie drugie, oraz art. 3 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych do przywozu cukru białego, cukru surowego i niektórych syropów w odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005 zostały ustalone rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1210/2004⁽³⁾. Te ceny i należ-

ności zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1857/2004⁽⁴⁾.

- (2) Dane, którymi obecnie dysponuje Komisja, prowadzą do zmiany wymienionych kwot, zgodnie z zasadami i szczegółowymi przepisami wykonawczymi przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 1423/95,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1423/95, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004 w odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005, zmienia się zgodnie z kwotami wskazanymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 4 listopada 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 16. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 624/98 (Dz.U. L 85 z 20.3.1998, str. 5).

⁽³⁾ Dz.U. L 232 z 1.7.2004, str. 11.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 324 z 27.10.2004, str. 13.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego i produktów określonych kodem 1702 90 99 mające zastosowanie od dnia 4 listopada 2004 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	18,24	7,18
1701 11 90 ⁽¹⁾	18,24	13,18
1701 12 10 ⁽¹⁾	18,24	6,99
1701 12 90 ⁽¹⁾	18,24	12,66
1701 91 00 ⁽²⁾	19,14	17,01
1701 99 10 ⁽²⁾	19,14	11,56
1701 99 90 ⁽²⁾	19,14	11,56
1702 90 99 ⁽³⁾	0,19	0,45

⁽¹⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt II rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt I rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽³⁾ Ustalenie dla 1 % zawartości sacharozy.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1919/2004**z dnia 3 listopada 2004 r.****w sprawie skorygowania opłat przywozowych w sektorze zbóż**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 do opłat przywozowych w sektorze zbóż ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Opłaty przywozowe w sektorze zbóż zostały ustalone rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1888/2004 ⁽³⁾.

- (2) Kontrola wykazała, że w załącznikach do rozporządzenia (WE) nr 1888/2004 znalazł się błąd rachunkowy. Należy więc sprostować dane rozporządzenie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załączniki I i II do rozporządzenia (WE) nr 1888/2004 zastępują się załącznikami I i II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 4 listopada 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1110/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 12).

⁽³⁾ Dz.U. L 328 z 30.10.2004, str. 9.

ZAŁĄCZNIK I

Oplaty przywozowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, stosowane od dnia 4 listopada 2004 r.

Kod CN	Nazwa towarów	Oplaty przywozowe ⁽¹⁾ (w EUR/t)
1001 10 00	Pszenica durum wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	Pszenica zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	Pszenica zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	Żyto	35,14
1005 10 90	Kukurydza siewna, inna niż hybrydy	50,70
1005 90 00	Kukurydza, inna niż do siewu ⁽²⁾	50,70
1007 00 90	Ziarno Sorgo, inne niż hybrydy do siewu	35,14

⁽¹⁾ W przypadku towarów przybywających do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski (art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96) importer może skorzystać z obniżki opłaty o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym, lub
- 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Irlandii, Wielkiej Brytanii, Danii, w Estonii, na Łotwie, na Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

⁽²⁾ Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione są warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki użyte do obliczenia opłat celnych

okres od 15.10.2004–28.10.2004

1. Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Notowania giełdowe	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% protein przy 12 % wilgotności)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	średnia jakość (*)	niska jakość (**)	US barley 2
Notowanie (EUR/t)	120,71 (**)	64,05	154,91 (****)	144,91 (****)	124,91 (****)	83,30 (****)
Premia za Zatokę (EUR/t)	—	12,43	—			—
Premia za Wielkie Jeziora (EUR/t)	15,32	—	—			—

(*) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t [art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96].

(**) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t [art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96].

(****) Premia w wysokości 14 EUR/t włączona [art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96].

(*****) Fob Duluth.

2. Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

Fracht/koszt: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 30,56 EUR/t; Wielkie Jeziora–Rotterdam: 39,31 EUR/t.

3. Subwencje, o których mowa w art. 4 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 26 października 2004 r.

ustalająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/25/EWG w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli owiec i kóz

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4092)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2004/747/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 93/25/EWG z dnia 1 czerwca 1993 r. w sprawie badań statystycznych prowadzonych w dziedzinie hodowli owiec i kóz ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 2 ust. 2, art. 3 ust. 2 i 3, art. 7 oraz art. 13 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu wykonania badań będących przedmiotem dyrektywy 93/25/EWG konieczne jest posiadanie precyzyjnych definicji. W związku z tym należy określić gospodarstwa rolne wchodzące w zakres badań. Ponadto należy precyzyjnie określić poszczególne kategorie podziału wyników badań oraz klasy wielkości stad, a także podziały terytorialne, na których podstawie Państwa Członkowskie opracowują wyniki badań statystycznych prowadzonych w regularnych odstępach. Dla celów prowadzenia statystyk uboju konieczne jest przyjęcie jednej definicji wagi tusz.
- (2) W wyniku przystąpienia Republiki Czeskiej, Cypru, Estonii, Litwy, Łotwy, Malty, Polski, Słowacji, Słowenii i Węgier należy dostosować określone rozwiązania techniczne.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ ustala wspólną klasyfikację jednostek terytorialnych dla celów statystycznych (NUTS) dotyczącą Państw Członkowskich. W konsekwencji wcześniej ustalone poziomy regionalne należy zastąpić nową nomenklaturą (NUTS).

- (4) Należy uchylić decyzję Komisji 2003/597/WE z dnia 4 sierpnia 2003 r. ustalającą szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/25/EWG w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli owiec i kóz ⁽³⁾.

- (5) Niniejsza decyzja jest zgodna z opinią Stałego Komitetu ds. Statystyk Rolniczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Dla celów art. 2 ust. 2 dyrektywy 93/23/EWG „gospodarstwo rolne” oznacza każdą jednostkę techniczną oraz ekonomiczną znajdującą się pod jednym zarządem i wytwarzającą produkty rolne.

2. Badania określone w art. 1 ust. 1 dyrektywy 93/25/EWG obejmują:

- a) gospodarstwa rolne o powierzchni użytków rolnych 1 ha lub więcej;
- b) gospodarstwa rolne o powierzchni użytków rolnych poniżej 1 ha, jeśli ich produkcja jest w pewnym zakresie przeznaczona na sprzedaż lub jeśli ich jednostka produkcyjna przekracza pewne progi naturalne.

3. Państwa Członkowskie, które pragną stosować inne progi dla badań statystycznych, dokonują ustalenia tych progów w taki sposób, aby z badań zostały wykluczone tylko najmniejsze gospodarstwa, których łączny udział stanowił co najwyżej 1 % ogólnego standardowego marginesu brutto danego Państwa Członkowskiego w rozumieniu decyzji Komisji 85/377/EWG ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 149 z 21.6.1993, str. 10. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 154 z 21.6.2003, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 203 z 12.8.2003 str. 46.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 220 z 17.8.1985, str. 1.

Artykuł 2

Definicje kategorii owiec i kóz, o których mowa w art. 3 ust. 1 oraz art. 13 ust. 2 dyrektywy 93/25/EWG, wymienione są w załączniku I do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

W odniesieniu do podziałów terytorialnych, o których mowa w art. 7 ust. 1 dyrektywy 93/25/EWG, Państwa Członkowskie stosują wspólną klasyfikację jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NUTS) określoną w załączniku II do niniejszej decyzji.

Państwa Członkowskie są zwolnione z ustalania wyników dla regionów, których pogłowie jest mniejsze niż 1 % krajowego pogłowa.

Artykuł 4

Klasy wielkości stad, o których mowa w art. 10 ust. 1 dyrektywy 93/25/EWG, przedstawiono w załączniku III do niniejszej decyzji.

Artykuł 5

Waga tuszy, o której mowa w art. 13 ust. 1 dyrektywy 93/25/EWG, oznacza masę zimną poubojową, po upuszczeniu

krwi, po zdjęciu skóry i wypatroszeniu oraz po usunięciu łba (odciętego na wysokości stawu szczytowo-potylicznego), kopyt (odciętych na wysokości stawu nadgarstkowo-śródręcznego lub stawu stępowo-śródstopnego), ogona (uciętego na wysokości szóstego lub siódmego kręgu ogonowego), wymion oraz organów płciowych.

Nerki oraz tłuszcz nerkowy należą do tuszy.

Artykuł 6

Decyzja 2003/597/WE traci moc.

Odniesienia zawarte w uchylonej decyzji stosują się również do niniejszej decyzji.

Artykuł 7

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Joaquín ALMUNIA

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

DEFINICJE KATEGORII

Maciorki i jarki dopuszczone do tryka

Samice owiec, które przynajmniej raz się okociły, jak również te, które zostały dopuszczone do tryka po raz pierwszy.

Mleczne owce

Maciorki, które są hodowane tylko i wyłącznie lub głównie do produkcji mleka do spożycia przez ludzi i/lub dla przetwórstwa na przetwory mleczarskie. Kategoria obejmuje również wybrakowane owce (niezależnie od tego, czy były tuczone między ostatnią laktacją i ubojem).

Inne maciorki

Maciorki inne niż owce mleczne.

Jagnięta

Samce i samice owiec do ok. 12 miesiąca życia.

ZAŁĄCZNIK II

PODZIAŁY TERYTORIALNE

Belgia		NUTS 1
Republika Czeska		NUTS 2
Dania		—
Niemcy		NUTS 1
Estonia		—
Grecja		NUTS 2
Hiszpania		NUTS 2
Francja		NUTS 2
Irlandia		NUTS 2
Włochy		NUTS 2
Cypr		—
Łotwa	dla owiec:	NUTS 2
	dla kóz:	—
Litwa		—
Luksemburg		—
Węgry	dla owiec:	NUTS 2
	dla kóz:	—
Malta		NUTS 3
Niderlandy		NUTS 2
Austria		NUTS 2
Polska	dla owiec:	NUTS 2
	dla kóz:	—
Portugalia		NUTS 2
Słowenia		—
Słowacja		NUTS 2
Finlandia		NUTS 2
Szwecja	dla owiec:	NUTS 2
	dla kóz:	—
Zjednoczone Królestwo		NUTS 1

Załącznik III

Tabela 1

Klasy wielkości hodowanych stad owiec

Kategorie	Hodowcy owiec (ogółem)			Hodowcy jarek dopuszczonych do tryka + owce maciorki ^(b)				Hodowcy mlecznych owiec i mlecznych jarek dopuszczonych do tryka ^(c)			Hodowcy innych owiec maciorki i jarek dopuszczonych do tryka ^(c)			
	Owce (ogółem) /Hodowcę	Liczba hodowców	Liczba zwierząt	Jarki dopuszczone do tryka, owce maciorki /Hodowcę	Liczba hodowców	Liczba zwierząt	Owce mleczne, jarki dopuszczone do tryka /Hodowcę	Liczba hodowców	Liczba zwierząt	Inne owce maciorki i jarki dopuszczone do tryka/Hodowcę	Liczba hodowców	Liczba zwierząt	Liczba maciorki i jarek dopuszczone do tryka/Hodowcę	Liczba hodowców
I	1-9			1-9			1-9			1-9				
II	10-19			10-19			10-19			10-19				
III	20-49			20-49			20-49			20-49				
IV	50-99			50-99			50-99			50-99				
V	100- ^(d)			100- ^(d)			100- ^(d)			100- ^(d)				
VI	100-199 ^(d)			100-199 ^(d)			100-199 ^(d)			100-199 ^(d)				
VII	200-499 ^(d)			200-499 ^(d)			200-499 ^(d)			200-499 ^(d)				
VIII	500-999 ^(d)			500-999 ^(d)			500-999 ^(d)			500-999 ^(d)				
IX	1 000- ^(d)			1 000- ^(d)			1 000- ^(d)			1 000- ^(d)				
	Razem			Razem			Razem			Razem				

^(a) Podział fakultatywny dla BE, CZ, DK, LT, LU, LV, PL, SE, SI, SK.
^(b) Podział fakultatywny dla BE, CZ, DE, LT, LV, NL, PL, SE, SI, SK.
^(c) Podział fakultatywny dla BE, CZ, DE, IRL, LT, LV, NL, AT, PL, PT, FIN, SE, SI, SK, UK.
^(d) Podział fakultatywny dla MT.

TABELA 2
Klasy wielkości hodowanych stad kóz

Kategorie	Hodowcy kóz (ogółem)			Hodowcy kóz mamek i kóz, które się już okociły ^(c)		
	Kozy (ogółem)/Hodowcę	Liczba hodowców	Liczba zwierząt	Kozy mamek i kozy, które się już okociły ^(c) /Hodowcę	Liczba hodowców	Liczba zwierząt
I	1-9			1-9		
II	10-19			10-19		
III	20-49			20-49		
IV	50-99			50-99		
V	100- ^(d)			100- ^(d)		
VI	100-499 ^(a)			100-499 ^(a)		
VII	500- ^(a)			500- ^(a)		
VIII	500-999 ^(b) ^(c)			500-999 ^(b) ^(c)		
IX	1 000- ^(b) ^(c)			1 000- ^(b) ^(c)		
	Razem			Razem		

^(a) Podział fakultatywny dla BE, DE, IRL, LT, LU, PL, PT, SE, SI, SK, UK.
^(b) Podział fakultatywny dla FR.
^(c) Podział fakultatywny dla BE, DE, LT, NL, PL, SE, SK.
^(d) Podział fakultatywny dla MT.

(Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej)

WSPÓLNE STANOWISKO RADY 2004/748/WPZiB

z dnia 2 listopada 2004 r.

dotyczące tymczasowego przyjęcia niektórych Palestyńczyków przez Państwa Członkowskie Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 15,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 21 maja 2002 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2002/400/WPZiB dotyczące przyjęcia na pobyt czasowy niektórych Palestyńczyków przez Państwa Członkowskie Unii Europejskiej⁽¹⁾ oraz przyznania im krajowych zezwoleń na wjazd i pobyt na terytorium tych Państw, ważnych przez okres nie dłuższy niż 12 miesięcy.
- (2) Poprzez wspólne stanowiska 2003/366/WPZiB⁽²⁾ i 2004/493/WPZiB⁽³⁾ Rada postanowiła, że ważność tych zezwoleń powinna być przedłużona odpowiednio o 12 i 6 miesięcy.
- (3) Okres ważności tych zezwoleń należy przedłużyć o kolejne 12 miesięcy,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE STANOWISKO:

Artykuł 1

Państwa Członkowskie, o których mowa w art. 2 wspólnego stanowiska 2002/400/WPZiB przedłużają ważność krajowych zezwoleń na wjazd i pobyt udzielonych na podstawie art. 3 wspomnianego wspólnego stanowiska na okres kolejnych 12 miesięcy.

Artykuł 2

Rada oceni stosowanie wspólnego stanowiska 2002/400/WPZiB w ciągu 6 miesięcy od przyjęcia niniejszego wspólnego stanowiska.

Artykuł 3

Niniejsze wspólne stanowisko staje się skuteczne z dniem jego przyjęcia.

Artykuł 4

Niniejsze wspólne stanowisko zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, 2 listopada 2004 r.

W imieniu Rady

B. R. BOT

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 138 z 28.5.2002, str. 33.

⁽²⁾ Dz.U. L 124 z 20.5.2003, str. 51.

⁽³⁾ Dz.U. L 181 z 18.5.2004, str. 24.